



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government Services Canada/Réception des soumissions Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British Columbia
V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-9381

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

| | |
|---|--|
| Title - Sujet CFB Comox FFTA Source Control Proje Projet de contrôle à la source dans l'AELI de la BFC Comox | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation EZ113-210191/B | Amendment No. - N° modif. 008 |
| Client Reference No. - N° de référence du client | Date 2021-02-17 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWY-031-8900 | |
| File No. - N° de dossier PWY-0-43021 (031) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Pacific Standard Time PST on - le 2021-03-02 Heure Normale du Pacifique HNP | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Leung, Janie | Buyer Id - Id de l'acheteur pwy031 |
| Telephone No. - N° de téléphone (778) 919-3273 () | FAX No. - N° de FAX () - |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DND - CFB Comox, BC | |

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Faximile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada - Pacific Region
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British C
V6Z 0B9

Solicitation No. - N° de l'invitation
EZ113-210191/B

Amd. No. - N° de la modif.
008

Buyer ID - Id de l'acheteur
PWY031

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier
PWY-0-043021

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Les documents français seront disponibles sur demande.

This Amendment 008 is raised address questions and to insert a revised Insurance Certificate.

Questions and Answers

Q1. The PFAS Stabilization Efficacy Target (SET) is not provided. What is the definition or target reduction that is acceptable for stabilization? For example: reduction in PFOS/Total PFAS by 99% OR final PFOS/Total PFAS leachate concentrations of ≤1 µg/L.

A1. The PFAS SET is defined in narrative in the Specifications (See 01 11 55 section 1.2.51) and as follows: "PFAS Stabilization Efficacy Target (SET): The CFB Comox FFTA PFAS Stabilization Efficacy Target is a reduction of PFAS in leachate equivalent to that reported in Arcadis 2020 (see Annex E for Arcadis 2020) using the prescribed testing methods, site material identified as PFAS Contaminated Soil for Stabilization in the Specifications and Drawings."

Per 02 61 00.05 section 1.4.2, Proponents must demonstrate that the alternate amendments have equivalent performance to that reported in Arcadis 2020 (Annex E) using the same methods and under the supervision of a QP-PFAS. In these tests, PFAS reduction was demonstrated as both an average percent and per individual PFAS parameters and equivalency for this project must do the same. Your attention is drawn to the following Arcadis performance data (reported over two phases i.e., Phase 1 and 2):

- Phase 1 equivalency: Average percent reduction and individual PFAS reductions post-TOP assay similar to or better than those for each specified amendment per Arcadis 2020 Section 4.2 and Table 5; and
- Phase 2 equivalency: Performance similar to or better than that for the specified amendment per Arcadis Section 4.3 and Table 4.

Additional relevant sections include:

- 02 61 00.05 section 1.4.2 –Amendment Equivalency Proposal and Documentation requirements
- 02 61 00.05 section 1.4.2.2.1 – Amendment effectiveness testing: "is not required if using Fluorosorb 200 [a Cetco Product] @ 1% minimum dosage rate by weight or RemBind Plus [A Ziltek Product] @ 4% minimum dosage rate by weight,"
- 02 61 00.05 Section 2.1.2.1– how to demonstrate of compliance with the PFAS SET

Q2. For Amendment Effectiveness equivalency testing, does the reference to the "methods performed by Arcadis (see Annex E)" refer to the LEAF 1314 test method?

A2. Testing methods must be completed as performed by Arcadis (as reported in Arcadis 2020 in Annex E). This requirement is not limited to just the analysis components but also includes sample preparation, storage time and techniques. Note, the two phases of the method (Arcadis 2020, sections 3.2 and 3.3) and that LEAF 1314 was only used in Phase 2 (see section 3.3). Equivalency requires both parts of the method to be performed.

Please note: Canada is not promoting one brand over another for supply of stabilization chemicals. The requirements for this project are specific to the soil conditions at the site. These requirements would not apply to other sites as different products may perform differently for different soil types.

Q3. For Amendment Equivalence testing, will site soil (i.e. "Site PFAS Contaminated Material") be made available or is it acceptable to use an artificial or spiked soil for testing?

A3. Site material is available upon request. To paraphrase 02 61 00.05:

- At the proposal stage (02 61 00.05 section 1.4.2.1), Proponents must document effectiveness for conditions and PFAS parameters consistent with the Site conditions (e.g., pH, soil texture, organic carbon content, soil mineralogy) and methods must conform with Arcadis 2020.
- The following section (02 61 00.05 section 1.4.2.2) stipulates that testing with Site material is required prior to mobilization and that testing must conform with Arcadis 2020 methods.

Q4. What was the source of RemBind Plus utilized in the Soil Stabilization and Treatability Study Report (Arcadis – October 27, 2020)?

A4. Arcadis have verified that the following statement from the October 27, 2020 report in Annex E: "Samples of the above fixants for use in the laboratory study were provided to Arcadis directly by the respective vendors."

Q5. Although the RFP specification calls for "RemBind Plus", production and commercial distribution of RemBind Plus has been discontinued for over 2 years by the manufacturer, RemBind Pty (formerly Ziltek). RemBind Plus has been replaced

Solicitation No. - N° de l'invitation
EZ113-210191/B

Amd. No. - N° de la modif.
008

Buyer ID - Id de l'acheteur
PWY031

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier
PWY-0-043021

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

by a new product, "RemBind® 100". Can this product be considered as a approved product in place of the discontinued RemBind plus?

A5. Equivalency must be demonstrated per the Specifications (See 01 11 55 section 1.2.51; 02 61 00.05 section 1.4.2; and 02 61 00.05 Section 2.1.20).

Q6. Is there a on-site storage location that can be used to keep the amendment material dry during storage? The material is sensitive to moisture and cannot be stored outside.

A6. No storage facilities are provided. The Contractor is responsible for providing any storage required for materials.

Storage containers may be stored within the Contractor Laydown Area as shown on Drawing 004, providing that required trailers and sufficient parking is maintained within the allotted area.

Q7. The answers on Qualified Professionals appears to be contradictory.

- In A5 of Amd. No. 005, it states that the "Specifications do not stipulate citizenship or residency...".
- In A2 of Amd. No. 007, it states "For facilities located outside of BC, a QP registered in the appropriate jurisdiction will be required." By extension that would imply for facilities located inside BC, a QP registered in BC is required.

Qualified Professionals may be licensed in one province, but capable of providing an assessment of the capacity of a Disposal or Destruction Facility that is located in another province or state.

Must a Qualified Professional be Registered in the jurisdiction in which the Disposal or Destruction Facility is located?

A7. Canada does not define the rules for QP qualifications which vary from jurisdiction to jurisdiction, a QP (PFAS or otherwise) must determine within their professional college/associations rules and code of ethics the limits of their qualifications and certification. The 'appropriate jurisdiction' per A2 in Amendment 007 must be determined by a QP in accordance with their professional college/associations rules and code of ethics.

If multiple QPs are engaged, the Proponent must provide supporting documentation for all QPs qualifications as per the Specifications after award.

Refer to A1 in Amendment 007 for clarification regarding submittal requirements for Evaluation of Key Personnel.

Q8. For clarification and in reference to previous questions (Amendment #4 - Question 1, Amendment #6 - Question 4, Amendment #7 – Question 1), would it be acceptable for the destruction facility's QP PFAS (who meets the owner specifications for a QP PFAS) sign and stamp the CFB Comox FFTA Source Control Project PFAS Destruction Facility Form and Certificates of Destruction if they are not the primary QP PFAS named in the Key Personnel list for this RFP?

A8. Yes. If multiple QPs are engaged, the Proponent must provide supporting documentation for all QPs qualifications as per the Specifications after award. Refer to A1 in Amendment 007 for clarification regarding submittal requirements for Evaluation of Key Personnel.

Q9. The insurance requirements for the above noted solicitation include Builder's Risk, but the Scope of Work appears to mostly relate to the removal of contaminated soil. Can you confirm if Builder's Risk is necessary, please?

A9. No, builder's risk is not necessary. Please see revised insurance certificate below.

Revised Insurance Certificate

Under Annex B – CERTIFICATE OF INSURANCE:

Delete in its entirety: CERTIFICATE OF INSURANCE

Insert: CERTIFICATE OF INSURANCE – revised Feb 17, 2021

All other terms and conditions remain unchanged.

Solicitation No. - N° de l'invitation
EZ113-210191/B

Amd. No. - N° de la modif.
008

Buyer ID - Id de l'acheteur
PWY031

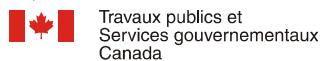
Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier
PWY-0-043021

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE B – ATTESTATION D'ASSURANCE – révisée 17 Février 2021

(Pour informations seulement, n'est pas requise lors du dépôt de soumission)



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada

ATTESTATION D'ASSURANCE
Page 1 de 2

Description et emplacement des travaux

Projet de contrôle à la source dans l'AELI de la BFC Comox
Comox (C.-B.)

N° de contrat.

EZ113-210191/001/PWY

N° de projet

| Nom de l'assureur, du courtier ou de l'agent | Adresse (N°, rue) | Ville | Province | Code postal |
|--|-------------------|-------|----------|-------------|
| Nom de l'assuré (Entrepreneur) | Adresse (N°, rue) | Ville | Province | Code Postal |
| Assuré additionnel Sa majesté la Reine du chef du Canada représentée par le Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux | | | | |

| Genre d'assurance | Compagnie et N° de la police | Date d'effet J / M / A | Date d'expiration J / M / A | Plafonds de garantie | | |
|---|------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|---|--------------------------------------|---|
| Responsabilité civile des entreprises | | | | Par sinistre \$ \$ | Global général annuel \$ \$ | Global - Risque après travaux \$ \$ |
| Responsabilité pollution des entreprises | | | | \$ <input type="checkbox"/> Par incident <input type="checkbox"/> Par événement | | Global \$ |
| Responsabilité maritime | | | | \$ | | |

J'atteste que les polices ci-dessus ont été émises par des assureurs dans le cadre de leurs activités d'assurance au Canada et que ces polices sont présentement en vigueur, comprennent les garanties et dispositions applicables de la page 2 de l'Attestation d'assurance, incluant le préavis d'annulation ou de réduction de garantie.

Nom de la personne autorisée à signer au nom de(s) (l')assureur(s) (Cadre, agent, courtier)

Numéro de téléphone

Signature

Date J / M / A

Solicitation No. - N° de l'invitation
EZ113-210191/B

Amd. No. - N° de la modif.
008

Buyer ID - Id de l'acheteur
PWY031

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier
PWY-0-043021

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ATTESTATION D'ASSURANCE Page 2 de 2

Généralités

Les polices exigées à la page 1 de l'Attestation d'assurance doivent être en vigueur et doivent inclure les garanties énumérées sous le genre d'assurance correspondant de cette page-ci.

Les polices doivent assurer l'entrepreneur et doivent inclure, en tant qu'assuré additionnel, Sa majesté la Reine du chef du Canada représentée par le Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux.

La police d'assurance doit comprendre un avenant prévoyant un préavis écrit d'au moins trente (30) jours en cas d'annulation de l'assurance ou de toute réduction de la garantie d'assurance.

Sans augmenter la limite de responsabilité, la police doit couvrir toutes les parties assurées dans la pleine mesure de la couverture prévue. De plus, la police doit s'appliquer à chaque assuré de la même manière et dans la même mesure que si une police distincte avait été émise à chacun d'eux.

Responsabilité civile des entreprises

La garantie d'assurance fournie ne doit pas être实质lement inférieure à la garantie fournie par la dernière publication du formulaire BAC 2100.

La police doit inclure ou avoir un avenant pour l'inclusion d'une garantie pour les risques et dangers suivants si les travaux y sont assujettis :

- a) Dynamitage.
- b) Battage de pieux et travaux de caisson.
- c) Reprise en sous-œuvre.
- d) Enlèvement ou affaiblissement d'un support soutenant toute structure ou terrain, que ce support soit naturel ou non, si le travail est exécuté par l'entrepreneur assuré.

La police doit comporter:

- a) un « Plafond par sinistre » d'au moins **5 000 000 \$**;
- b) un « Plafond global général » d'au moins **10 000 000 \$** par année d'assurance, si le contrat d'assurance est assujetti à une telle limite.
- c) un « Plafond pour risque produits/après travaux » d'au moins **5 000 000 \$**.

Une assurance responsabilité complémentaire ou excédentaire peut être utilisée pour atteindre les plafonds obligatoires.

Responsabilité pollution des entreprises

La limite de responsabilité doit avoir un plafond équivalant à celui habituellement fixé pour un contrat de cette nature; toutefois, la limite de responsabilité ne doit pas être inférieure à **1 000 000 \$** par incident ou par événement et suivant le plafond global.

Responsabilité maritime

La garantie d'assurance doit être fournie par une police d'assurance protection et indemnisation mutuelle et doit comprendre une responsabilité additionnelle en matière de collision et de pollution.

L'assurance doit être souscrite auprès d'un membre du groupe international de sociétés d'assurance mutuelle, ou avec un marché fixe, et le montant ne doit pas être inférieur aux limites fixées par la *Loi sur la responsabilité en matière maritime*, L.C. 2001, ch. 6. La protection doit comprendre les membres d'équipage, s'ils ne sont pas couverts par l'assurance contre les accidents du travail du territoire ou de la province ayant juridiction sur ces employés.

La police doit renoncer à tout droit de subrogation contre le Canada, représenté par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, relativement à toute perte ou dommage au navire, peu en importe la cause.